



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/17114  
20 April 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ  
ИНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 АПРЕЛЯ  
1985 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить следующее адресованное на имя Вашего Превосходительства послание Его Превосходительства г-на Хуршида Алам Хана, государственного министра иностранных дел правительства Индии:

"По поручению Председателя Движения неприсоединившихся стран имею честь направить Вам следующее заявление, принятое на первом заседании внеочередного совещания министров Координационного бюро неприсоединившихся стран по вопросу о Намибии, состоявшегося сегодня в Дели.

Министры иностранных дел Координационного бюро неприсоединившихся стран, собравшись на внеочередное совещание в Дели, с глубоким негодованием узнали о том, что расистский режим Южной Африки решил выполнить свой зловещий план создания еще одного марионеточного режима в незаконно оккупированной Намибии. Этот маневр расистского режима Южной Африки установить так называемую внутреннюю администрацию в Намибии представляет собой открытый вызов Организации Объединенных Наций, в частности Совету Безопасности, который в своей резолюции 439 (1978) заявил, что любая односторонняя мера, принятая незаконным оккупационным режимом в Намибии, является недействительной.

Эта незаконная акция вызвала всеобщее осуждение. С момента отмены Генеральной Ассамблеей мандата Южной Африки над Намибией почти два десятилетия тому назад режим Претории постоянно демонстрирует свое намерение навязать внутреннее решение в Намибии вопреки требованиям намибийского народа о предоставлении самоопределения и подлинной независимости и вопреки воле международного сообщества.

Министры самым решительным образом осуждают и отвергают эту новую акцию Южной Африки и призывают международное сообщество осудить ее и воздерживаться от любого признания этой новой уловки расистского режима Претории, направленной на увековечение его незаконной оккупации территории путем срыва осуществления Плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии, изложенного в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, являющегося единственно приемлемой основой для мирного перехода территории к независимости.

Перед лицом такого грубейшего нарушения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по Намибии, в частности резолюций 435 (1978) и 439 (1978) Совета Безопасности, Совет должен немедленно принять надлежащие меры согласно Уставу Организации Объединенных Наций, включая применение его главы VII, с тем чтобы обеспечить выполнение расистской Южной Африкой вышеупомянутых резолюций.

Движение неприсоединившихся стран вновь заявляет о своей твердой и непоколебимой приверженности делу героической борьбы намибийского народа за свободу и национальную независимость под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) — единственного и подлинного представителя намибийского народа".

Примите, Ваше Превосходительство, заверения в моем глубоком уважении.

Хуршид Алам ХАН,  
Государственный министр  
иностраных дел Индии

Буду признателен за распространение настоящего послания в качестве документа Совета Безопасности.

Винай ВЕРМА,  
Исполняющий обязанности  
Постоянного представителя